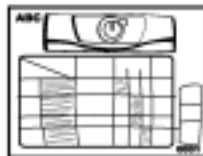


INHALT

KURZANLEITUNG



PROGRAMMTAFEL

VORBEREITEN DER WÄSCHE

AUSWAHL DES PROGRAMMS UND DER
ZUSATZFUNKTIONEN

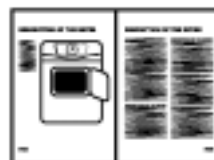
STARTEN UND AUSFÜHREN EINES PROGRAMMS

WECHSELN EINES PROGRAMMS

UNTERBRECHEN EINES PROGRAMMS

TÄGLICHE WARTUNG UND REINIGUNG

BEDIENUNGSANLEITUNGEN



HEFT

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE
INBETRIEBNAHME / ANSCHLÜSSE

SEITE 4

SICHERHEITSHINWEISE UND ALLGEMEINE
EMPFEHLUNGEN

SEITE 5

BESCHREIBUNG DES TROCKNERS

SEITE 6

HINWEIS - WARTUNG UND REINIGUNG

SEITE 6

ANSCHLUSS DES ABLUFTSCHLAUCHS

SEITE 7

WECHSELN DES TÜRANSCHLAGS

SEITE 8

ERST EINMAL SELBST PRÜFEN /
KUNDENDIENST

SEITE 9

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE INBETRIEBNAHME / ANSCHLÜSSE

1. Auspacken und überprüfen

- Vergewissern Sie sich nach dem Auspacken, dass das Gerät keine Transportschäden aufweist. Im Zweifelsfall das Gerät nicht anschließen. Wenden Sie sich an den Kundendienst oder den örtlichen Fachhändler.
- Verpackungsmaterial (Plastiktüten, Polystyrol usw.) nicht in der Reichweite von Kindern aufbewahren, da es eine mögliche Gefahrenquelle darstellt. Falls das Gerät vor der Auslieferung in der Kälte gestanden hat, bei Raumtemperatur ein paar Stunden warten, bevor es in Betrieb genommen wird.

2. Elektrischer Anschluss

- Alle elektrischen Anschlüsse müssen von einem Fachmann und unter Beachtung der Herstellervorschriften sowie der örtlichen Sicherheitsvorschriften ausgeführt werden.
- Der elektrische Anschluss muss in Einklang mit den örtlichen Vorschriften ausgeführt werden.
- Angaben über die zulässige Betriebsspannung, die Leistungsaufnahme und die erforderliche Absicherung finden Sie auf dem rückseitig angebrachten Typenschild.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für infolge unsachgemäßer Behandlung entstandene Personen- oder Sachschäden.
- Der Trockner muss gemäß den gesetzlichen Bestimmungen geerdet werden.
- Keine Verlängerungskabel oder Mehrfachstecker verwenden.
- Benutzen Sie keine tragbaren Steckdosen.
- Vor Wartungsarbeiten am Gerät Netzstecker ziehen.
- Geräte mit Transportschäden nicht in Betrieb nehmen. Wenden Sie sich an eine unserer Kundendienststellen.
- Austausch des Netzkabels nur durch den Kundendienst.
- Nach dem Aufstellen muss der Netzstecker zugänglich sein oder beide Phasen müssen mit einem Schalter unterbrochen werden können.

3. Installation

- Den Trockner nicht in Räumen anschließen, in denen er extremen Bedingungen ausgesetzt sein kann. Das sind zum Beispiel: schlechte Lüftung, Temperaturen unter 5°C oder über 35°C.
- Das Gerät darf nicht hinter einer verschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit einem Scharnier, die dem Trockner gegenüber liegt, installiert werden.
- Trockner nicht auf hochflorigem Teppich aufstellen.
- Das Netzkabel darf nicht zwischen dem Trockner und der Wand eingeklemmt werden.
- Die Abluft darf nicht in einen Abluftkanal geleitet werden, der bereits für Gas-, Öl- oder Kohleheizgeräte benutzt wird.
- Achten Sie darauf, dass die Lufteinlässe nicht verdeckt sind.

Standfestigkeit:

Bei der Aufstellung muss der Trockner mit den beiden Füßen waagerecht ausgerichtet werden. Mit einer Wasserwaage kontrollieren.

Einbau des Trockners

- Aus Sicherheitsgründen keinesfalls die Arbeitsfläche abnehmen.
- Schließen Sie den Trockner an ein externes Entlüftungssystem an, um zu verhindern, dass durch die fortlaufende Dampfentwicklung das Mobiliar beschädigt wird.

Auftisch-Bausatz

Der Trockner kann auf eine Frontlader-Waschmaschine aufgesetzt werden. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder den Kundendienst.


Mindestabmessungen des Gehäuses:

Breite: 600 mm
Höhe: 855 mm
Tiefe: 560 mm



SICHERHEITSHINWEISE UND ALLGEMEINE EMPFEHLUNGEN

1. Verpackung

Das Verpackungsmaterial ist zu 100% wiederverwertbar und trägt das  Recycling-Symbol.

2. Energiespartipps

- Immer volle Beladung trocknen: abhängig von Wäscheart und Programm/Trockenzeit.
- Möglichst immer die maximal zulässige Schleuderdrehzahl der Waschmaschine nutzen, da eine mechanische Entwässerung weniger Energie benötigt.
- Die Wäsche nicht über trocknen.
- Das Flusensieb nach jedem Trockengang reinigen.
- Den Trockner in einem kühlen Raum Temperatur zwischen 15° C und 20° C aufstellen. Bei höheren Temperaturen für ausreichende Belüftung sorgen.
- Immer das geeignete Programm / die geeignete Trockenzeit für die Wäsche wählen, um den gewünschten Trockengrad zu erreichen.
- Die Option *Schontrocknen* nur bei kleinen Füllmengen wählen.
- Wenn Sie z. B. Baumwolle trocknen: Trocknen Sie Wäschemengen für *Bügeltrocknen* und *Schranktrocknen* zusammen. Beginnen Sie mit dem Programm *bügeltrocknen/Trockenzeit*, entnehmen Sie am Ende die Bügelwäsche und trocknen Sie die verbleibende Wäsche mit der Einstellung *schranktrocknen* zu Ende.

3. Entsorgung von Verpackung und alten Geräten.

Der Trockner wurde aus wieder verwertbaren Materialien hergestellt. Der Trockner muss entsprechend den örtlichen Entsorgungsvorschriften entsorgt werden.

- Vor dem Verschrotten den Trockner durch Abschneiden des Netzkabels funktionsuntüchtig machen.

4. Kindersicherheit:

Kinder dürfen nicht mit dem Trockner spielen. Ohne Aufsicht darf das Gerät nicht von kleinen Kindern oder gebrechlichen Personen benutzt werden.

5. Allgemeine Empfehlungen:

- Der Wäschetrockner ist ausschließlich zum Trocknen von in Wasser gewaschenen Textilien bestimmt.
- Den Programm-/Zeitwahlschalter nach Gebrauch stets auf "0" stellen. So wird ein versehentliches Einschalten des Trockners vermieden.
- Vor Säuberung oder Wartung den Trockner ausschalten und Netzstecker ziehen.
- Zur äußeren Reinigung des Trockners ein neutrales Reinigungsmittel und ein feuchtes Tuch verwenden.
- Keine Scheuermittel benutzen.
- Keine entflammaren Reinigungsmittel verwenden.
- Den Wäschetrockner nicht verwenden, wenn zur Reinigung industrielle Chemikalien verwendet wurden.
- Mit brennbaren Reinigungssprays oder Flüssigkeiten wie Benzin, Speiseöl oder Aerosol-Sprays behandelte oder verschmutzte Wäschestücke dürfen nicht in diesen Trockner geladen werden.
- Wäschestücke, die mit Speiseöl verschmutzt sind oder die mit Aceton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckentfernern, Terpentin und Wachsentfernern behandelt worden sind, müssen vor dem Trocknen in dem Wäschetrockner in heißem Wasser und zusätzlichem Waschmittel gewaschen werden.

- Artikel wie Schaumgummi (Latexschaumgummi), Duschhauben, imprägnierte Textilien, gummibeschichtete Wäschestücke, Kleider oder Kissen mit Schaumgummipolster dürfen in dem Gerät nicht getrocknet werden.
- Weichspüler oder ähnliche Produkte dürfen nur entsprechend den Herstelleranweisungen benutzt werden.
- Feuerzeuge müssen aus den Taschen der Wäsche entfernt werden.
- Keinesfalls brennbares Material in der Nähe des Trockners aufbewahren oder verwenden.
- Flusen an der Tür und der Türdichtung mit einem feuchten Tuch abwischen.
- Falls sich die Maschen des Flusensiebs zugesetzt haben, das Sieb mit Wasser und einer weichen Bürste reinigen.
- Da nicht alle Rückstände vom Filter zurückgehalten werden, ist es nötig, den gesamten Filterbereich (auch unter dem Filter) von Zeit zu Zeit mit einer Bürste, einem feuchten Tuch oder einem Staubsauger zu reinigen.
- Falls erforderlich, kann das Netzkabel durch ein baugleiches Kabel ersetzt werden, das über unseren Kundendienst erhältlich ist. Das Netzkabel darf nur von Fachpersonal ausgewechselt werden.



Vorsicht, die Rückseite kann sehr heiß sein.

EC-Konformitätserklärung


- Dieser Trockner entspricht in Konstruktion, Ausführung und Lieferzustand den Sicherheitsvorschriften der EU-Richtlinien:
- 2006/95/EG Niederspannungsrichtlinie
- 89/336/EWG EMV-Richtlinie



- Das Gerät ist entsprechend der europäischen EG - Richtlinie 2002/96 zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (WEEE) gekennzeichnet.

Durch eine vorschriftsmäßige Entsorgung tragen Sie zum Umweltschutz bei und vermeiden Sie potentielle Unfallgefahren, die bei einer unsachgemäßen Entsorgung des Produktes entstehen können.



Das Symbol  auf dem Gerät bzw. auf dem beiliegenden Informationsmaterial weist darauf hin, dass dieses Gerät kein normaler Haushaltsabfall ist. Übergeben Sie daher das alte Gerät den zuständigen Sammelstellen für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten. Die Entsorgung des Gerätes muss gemäß den lokalen Umweltvorschriften zur Abfallbeseitigung erfolgen. Wenden Sie sich für weitere Informationen hinsichtlich Entsorgung, Wiederverwertung und Recycling des Gerätes an die zuständigen lokalen Behörden, an die städtische Müllabfuhr oder an Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

- Der Trockner darf nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch im Haushalt verwendet werden.

BESCHREIBUNG DES TROCKNERS

A. Arbeitsfläche

B. Kontaktstift

C. Einfülltür

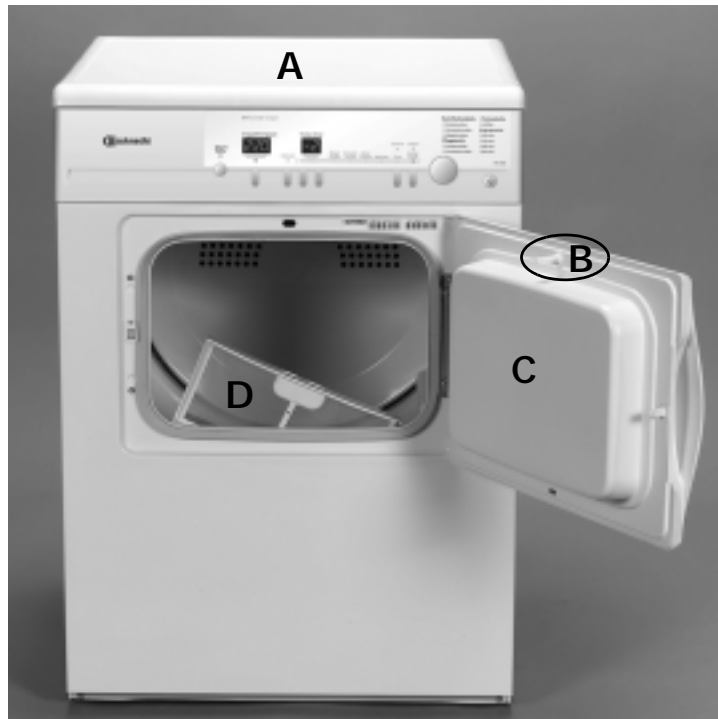
Öffnen der Tür:

Am Griff ziehen

Schließen der Tür:

Leicht bis zum Anschlag
zudrücken.

D. Flusensieb



HINWEIS - WARTUNG UND REINIGUNG

NACH JEDEM TROCKENGANG

- Nach jedem Trockenvorgang das Flusensieb reinigen.
Tür öffnen.
Flusensieb nach oben abziehen.
Flusen mit einer weichen Bürste oder mit den Fingern entfernen.
Flusensieb wieder vollständig einschieben.

VIERTELJÄHRLICH

- Den Abluftschlauch und den Schlauchanschluss reinigen; so verhindern Sie, dass er durch Flusen und Fremdkörper verstopft wird.

ANSCHLUSS DES ABLUFTSCHLAUCHS

Schlauch und Adapter gehören nicht zum normalen Lieferumfang; in diesem Fall sollte der im Fachhandel oder beim Kundendienst erhältliche Zubehörsatz benutzt werden.

Montage des Abluftschlauchs

- Legen Sie ein Handtuch oder das Verpackungsmaterial rechts neben den Trockner.
- Kippen Sie den Trockner nach rechts (von der Frontseite aus gesehen) auf das Handtuch oder das Verpackungsmaterial.
- Drücken Sie den Adapter in den Schlauch (siehe Abbildung). Bringen Sie den Adapter des Abluftschlauchs an dem Anschluss unter dem Trockner an und sichern Sie denselben mit den Laschen.

Abluftführung ins Freie

- Führen Sie den Abluftschlauch, ohne ihn abzuknicken, ins Freie (Innendurchmesser 10 cm, maximale Länge mit zwei Bögen 3 m).
- Stellen Sie sicher, dass der Abluftschlauch bei Installation auf einer Waschmaschine nicht durchhängt und eingeklemmt wird. Er sollte stets waagrecht oder nach obenweisend angebracht werden.
- Schließen Sie den Abluftschlauch nicht an mit Fliegengittern geschützte Abluftsysteme an. Diese können sich zusetzen und eine Betriebsstörung des Trockners verursachen.
- Schließen Sie den Abluftschlauch nicht an ein Kaminsystem oder an einen künstlichen Abluftkanal an.
- Schließen Sie den Abluftschlauch nicht an das Heizungssystem an. Schließen Sie den Schlauch nur an feuchtigkeitsisolierte Abluftsysteme an.
- Sorgen Sie für angemessene Lüftung, um den Gasrückfluss von Geräten, die anderen Treibstoff verbrennen, oder von offenem Feuer in den Raum zu verhindern.

Betrieb des Trockners ohne Abluftschlauch

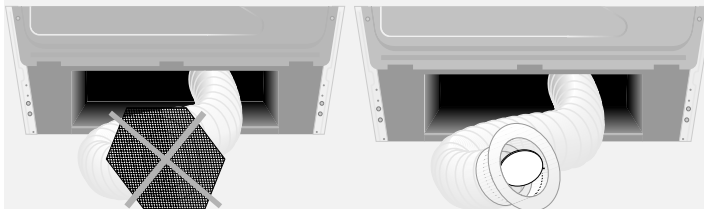
- Verwenden Sie den Trockner nur in großen und gut belüfteten Räumen.
- Halten Sie den Raum frei von Staub und Flusen.

Zwischen der Trocknerrückseite und der Stellwand muss ein Mindestabstand von 10 cm eingehalten werden.

Aufstellen des Trockners an einer Wand; Abluftführung nach links oder rechts

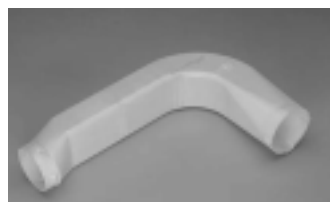
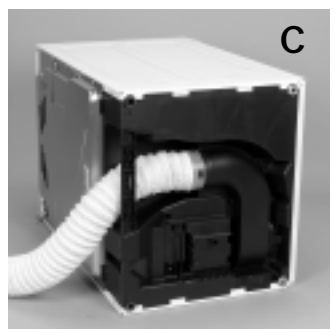
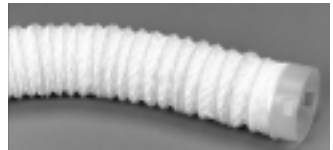
Den Trockner mit dem nach zwei Seiten ausrichtbaren Zubehörsatz aufstellen, den Sie bei Ihrem Händler erhalten.

WICHTIG



Ein mögliche Alternativlösung.

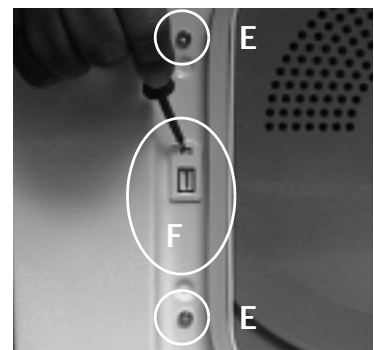
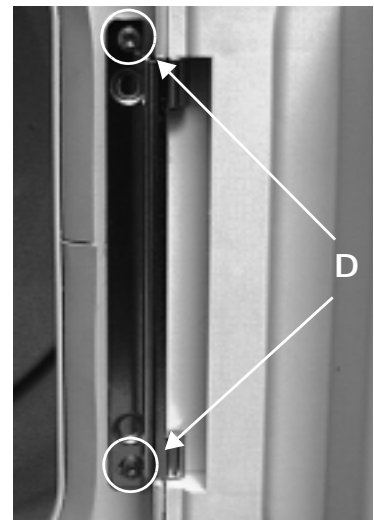
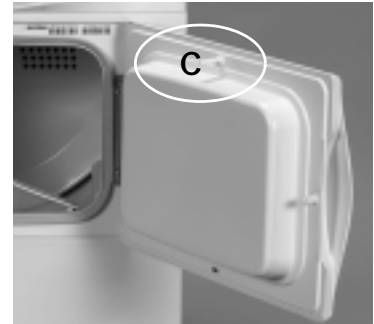
- Schließen Sie den Abluftschlauch nicht an mit Fliegengittern geschützte Abluftsysteme an. Diese können sich zusetzen und eine Betriebsstörung des Trockners verursachen.



WECHSELN DES TÜRANSCHLAGS

Wechseln des Türanschlags

- A. Netzstecker ziehen.
- B. Tür öffnen.
- C. Mit einem Schraubendreher den Kontaktstift an der Türinnenseite (oben) um 90° drehen und herausnehmen.
- D. Die beiden Schrauben am Türscharnier heraus-schrauben und die Tür aushängen.
- E. Die beiden Schrauben oberhalb und unterhalb der Türverriegelung herausdrehen.
- F. Entfernen der Türverriegelung: Mit einem Schraubendreher die kleine Rippe in der oberen Öffnung herunterdrücken und die Verriegelung nach vorne abnehmen.
- G. Tür drehen:
- H. Tür auf der gewünschten Seite mit den beiden Schrauben befestigen.
- I. Türverriegelung auf der gegenüberliegenden Seite einhängen und einrasten.
- J. Die beiden Schrauben oberhalb und unterhalb der Türverriegelung festschrauben.
- K. Kontaktstift an der Türinnenseite (oben) wieder einsetzen.



ERST EINMAL SELBST PRÜFEN / KUNDENDIENST

Erst einmal selbst prüfen

Beim Auftreten eines Fehlers zur Eingrenzung zunächst folgende Punkte überprüfen, bevor Sie den Kundendienst verständigen:

Trockenvorgang dauert zu lange / Wäsche ist nicht richtig trocken:

- Wurde das richtige Trockenprogramm gewählt?
- War die eingelegte Wäsche zu nass (Schleuderdrehzahl der Waschmaschine unter 800 U/min)?
- Ist das Flusensieb verschmutzt (leuchtet die Flusensiebanzeige)?
- Leuchten die LED-Anzeigen "END" und "Knitterschutz"? - Der Trockenvorgang ist beendet und die Wäsche kann entnommen werden.

Der Trockner läuft nicht:

(Nach einem Stromausfall stets die Start-Taste drücken).

- Ist der Netzstecker richtig eingesteckt?
- Liegt ein Stromausfall vor?
- Ist die Sicherung defekt?
- Ist die Trocknertür richtig geschlossen?
- Wurde ein Trockenprogramm gewählt?
- Wurde die Zeitvorwahloption gewählt?
- Wurde die Taste **Start/Pause** gedrückt?

Flusensiebanzeige leuchtet:

- Ist das Flusensieb sauber?
- Ist der Abluftschlauch blockiert?
- Ist der Abluftschlauch außen blockiert?

Kundendienst

Besteht die Fehlfunktion nach der Durchführung der o. a. Kontrollen weiterhin oder tritt sie erneut auf, den Trockner ausschalten und unseren Kundendienst verständigen (siehe Garantie).

Halten Sie folgende Informationen bereit:

- Eine kurze Beschreibung der Störung.
- Typbezeichnung und Modell des Trockners.
- Die Servicenummer des Trockners (diese Nummer steht neben dem Wort Service auf dem Aufkleber mit den Typangaben, der bei geöffneter Tür auf der rechten Seite sichtbar ist).
- Ihre vollständige Anschrift und Telefonnummer.

SERVICE 0000 000 00000

